



Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

Подлинной "Лолите" - 50! |

Auteur: Архивы, [Архивы](#) , 18.08.2008.

18 августа 1958 года в США вышла оригинальная версия знаменитого романа Владимира Набокова. А вскоре в печати появится его неизвестный роман, рукопись которого автор завещал сжечь, - "Подлинная Лаура".

|

Как известно, роман "Лолита", принесший писателю мировую славу, был сначала отвергнут американскими издателями, которые сочли его непристойным и порнографическим.

Опасаясь судебного преследования в случае публикации произведения в США, Владимир Набоков опубликовал его в Париже в 1955 году.

Английский оригинал романа вышел в свет в США лишь 18 августа 1958 года, после того, как американская цензура была несколько смягчена.



Роман имел оглушительный общественный и финансовый успех, что позволило Владимиру Набокову оставить преподавательскую работу и переехать из США в Швейцарию, в Монтрё, где он прожил последние годы своей жизни (1960-1977).

Между тем, на днях стало известно, скоро в печати появится его неизвестный роман, рукопись которого автор завещал сжечь.

Последнее произведение великого писателя озаглавлено "The Original of Laura" ("Подлинная Лаура"). Ранее также сообщалось, что у книги было и другое рабочее название - "Dying is fun" ("Умирать весело").



За восемь месяцев до своей смерти Владимир Набоков писал одному из своих корреспондентов, что книга "The Original of Laura" была *"начата им до болезни и завершена «в уме», но не на бумаге"*.

Владимир Набоков оставил завещание, в котором распорядился уничтожить рукопись после его смерти. Вдова писателя Вера после кончины Набокова в 1977 году не исполнила последнюю волю мужа и завещала перед собственной смертью в 1991 году сделать это своему сыну.

Сын писателя, оперный певец Дмитрий Набоков (р.1934), отзывался о незавершённом проекте отца, как о "самом выдающемся" произведении писателя.

Изначально Дмитрий Набоков хотел передать рукопись в какой-либо

университетский архив, музей или фонд, чтобы доступ к ней имел лишь ограниченный круг учёных, но в 2005 году он заявил, что намерен перед своей смертью уничтожить книгу.

Однако в интервью американскому журналу Vanity Fair от 14 августа 2008 года Дмитрий Набоков подтвердил, что изменил свое решение, о чем сообщалось несколько месяцев назад: роман все-таки будет опубликован

Объём и содержание рукописи, которая хранится в сейфе одного из швейцарских банков, доподлинно неизвестны. Vanity Fair сообщает о 50 картонных карточках.

В интервью российскому телеканалу НТВ в апреле 2008 года Дмитрий Набоков рассказывал: «Многим будет трудно понять то, что происходит здесь, потому что здесь много отрывков и кусочков. Я могу вам другую вещь сказать, одну: главное действующее лицо - очень крупный, толстый человек, очень умный, блестящий ученый. Он все больше и больше стал думать о смерти и о том, что собой представляет смерть. Отчасти, но не только, но отчасти из-за отчаяния, в которое его приводило совершенно развратное поведение молодой жены».

Газета «Известия» сообщает, что российское издательство "Азбука" уже располагает предварительными договоренностями на публикацию в 2009 году перевода черновиков последнего романа Владимира Набокова. Переводчика для "Лауры" выберет сам Дмитрий Набоков. Это одно из условий российской публикации романа.

На фото: Дмитрий Набоков с первым оригинальным изданием «Лолиты» (2004)

[отношения сша и швейцарии](#)

Source URL: <https://dev.nashagazeta.ch/news/culture/podlinnoy-lolite-50>